ARTICLES

NOVAKOVA Iva, Fonctionnement comparé de l'aspect verbal en français et en bulgare.....	7
THOMAS Paul-Louis, Conditions d'emploi du plus-que-parfait en serbo-croate (ou serbo-croate : bosniaque, croate, serbe).....	25
LIFANOV K. V., Механизм конвертации и кодификация словацкого литературного языка.....	47
KOR CHAHINE Irina, Que de <i>si</i> ! Particularités du fonctionnement de <i>si</i> et <i>esli</i>	61
SAKHNO Sergueï, Les formes de l'adjectif attribut en russe : prédication « effectuée » versus prédication « mentionnée ».....	77
COOPER Brian, Dérivés russes de l'arabe <i>djoubbah</i>	97
MERVAUD Michel, À propos de Jacques Jubé et du jansénisme en Russie : recherches récentes et zones d'ombre	103
COQUIN François-Xavier, Des décembristes aux marxistes : la notion de « masque » dans le mouvement révolutionnaire russe	121
LIVAK Leonid, Histoire de la littérature russe en exil : la « période héroïque » de la jeune poésie russe à Paris.....	133
<i>Résumé en anglais</i>	149
COUDENYS Wim, Глас вопиющей в литературной пустыне: З. А. Шаховская и русская эмиграция в Бельгии	151
MANDZUKOVA-KAMEL Olga, Les' Kurbas créateur du théâtre moderne ukrainien	167
<i>Résumés en anglais et en russe</i>	182
VRINAT-NIKOLOV Marie, <i>L'Affaire Džem et Moi, Anne Comnène de Vera Mutafčieva</i> : de l'histoire-héros à l'histoire-prétexte	185
<i>Résumés en anglais et en bulgare</i>	195

SOMMAIRE

**HARBIN
HISTOIRE, MÉMOIRE ET DIFFÉRENCE**

sous la direction de Thomas LAHUSEN

À la mémoire du professeur Diao Shaohua	281
LAHUSEN Thomas, Se souvenir de la Chine, inventer Israël : mémoires de la différence	283
WOLFF David, Harbin ou le dernier avatar de la politique impériale russe ...	293
THØGERSEN Stig, Competing Chinese views on the historical role of the Russians in Harbin	305
RUSNAK Svetlana, Н. В. Устрялов и евразийцы	317
L’Affaire Kaspé revisitée : documents publiés et présentés par Sabine BREUILLARD	337
BAKICH Olga, Мария Визи — поэт России, Китая и США.....	373
MURAOKA Kumiko, Mémoires d’une somnambule	387
DIAO Shaohua, Краткий обзор истории русской печати в Харбине	403

CHRONIQUE

THÈSES

- Les intellectuels russes en France : la revue *la Voie (Put')*, revue de la pensée religieuse russe (1925-1940), par Antoine Arjakovsky 461
- La Pologne et sa coopération culturelle avec la France et l'Allemagne : la coopération bilatérale et trilatérale de la Pologne avec ces deux pays entre 1990 et 1998, par Astrid Keller Michaux 465

La Tchécoslovaquie des Français : perceptions et conceptions des pays Tchèques et de la Slovaquie par les Français de la III ^e République, par Laurent Mercier	469
La France et l'espace yougoslave : la naissance de la Yougoslavie (1878-1918), par Vojislav Pavlovic	481
Il'f et Petrov témoins de leur temps, par Alain Préchac	489
Le rite du mariage en Russie aux XIX ^e et XX ^e siècles : terminologie et symbolique, par Martine Roty	503
Des dramaturgies biélorussiennes à la dramaturgie biélorussienne soviétique : une tragédie de pouvoir, par Virginie Symaniec	511
La place de l'adjectif épithète en russe moderne, par Emmanuel Toumazou.....	515
La quête russe de l'universel : mouvement slavophile et hiérarchie de valeurs socio-communautaire (1825-1855), par Stéphane Vibert	519
<i>Résumé en anglais</i>	530